

OUI

à la modification
de la loi sur
le commerce
et l'industrie

OUI au projet principal gage de modernité
du Grand Conseil



Quatre

dimanches d'ouverture
au lieu de deux





**Protection
de la jeunesse**

Votation populaire du 7 mars 2021
www.projetprincipal.ch

L'objet de la votation: la protection de la jeunesse et deux dimanches d'ouverture supplémentaires

La votation porte sur deux variantes de modification de la loi sur le commerce et l'industrie. Un projet principal du Grand Conseil et un projet dit alternatif. Ces projets se distinguent comme suit:

	Projet principal du Grand Conseil	Projet alternatif
Mêmes règles pour les cigarettes électroniques que pour les cigarettes «normales»		
Quatre dimanches d'ouverture au lieu de deux		

Protection incontestable de la jeunesse

Comme pour les cigarettes «normales», la vente des cigarettes électroniques aux enfants et aux adolescents doit être interdite. Par ailleurs, les règles relatives au tabagisme passif et à la publicité doivent s'appliquer aux deux types de cigarettes. Ces nouvelles règles protègent incontestablement la jeunesse.



Oui à deux dimanches d'ouverture supplémentaires

Aujourd'hui, dans le canton de Berne, seuls deux dimanches d'ouverture sont possibles par an, à l'exception de certains lieux touristiques de l'Oberland bernois.

Il y a de très bons arguments en faveur de deux dimanches d'ouverture supplémentaires:

- Les villages et les centres-villes s'animent et les centres locaux gagnent en attrait.
- Les événements organisés par les magasins réjouissent toute la population et offrent une expérience intéressante.
- Les dimanches d'ouverture sont très prisés des clientes et des clients et répondent à un besoin.
- Le commerce de détail, fortement malmené, reçoit un peu d'air, chose particulièrement importante après le confinement lié au coronavirus.
- Les samedis sont plus calmes, puisque la clientèle est mieux répartie. La chose est particulièrement utile durant la période de l'Avent et en ces temps de coronavirus.
- Les achats se font à l'échelon régional et la création de valeur reste nationale.
- Des emplois peuvent être créés si le commerce stationnaire est attrayant pour la clientèle.



Dire oui au projet principal, c'est dire oui au commerce régional

- Les magasins peuvent gagner en attrait par rapport au commerce en ligne.
- Les inégalités par rapport aux magasins de stations-service et de gares sont atténuées.
- Aucune obligation: les magasins ne sont pas tenus d'ouvrir quatre dimanches, mais ils ont la possibilité de le faire s'ils en ressentent la nécessité.



Nicole Loeb

Membre du conseil d'administration de Loeb AG

« Le projet principal du Grand Conseil est tout à fait pertinent. Il est important que les villes et villages puissent être animés et offrir des expériences d'achat attrayantes. Les chiffres d'affaires ainsi générés préservent les emplois dans la région. »



Le travail dominical offre des perspectives au demeurant

- Le travail dominical n'est pas sans intérêt pour le personnel de vente. La loi prévoit en effet un supplément de salaire d'au moins 50%. De plus, la durée de travail hebdomadaire n'est pas allongée (droit fédéral).
- La législation actuelle ne permet pas d'organiser des dimanches d'ouverture lors des grands jours de fête, comme la Noël ou Pâques.



Oxana Vasiliuc
Collaboratrice de vente

« Le travail dominical m'offre des opportunités. Je profite d'un supplément de salaire de 50 % et je peux répartir mon temps libre à mon gré sur la semaine, tout bénéfique pour moi comme pour ma famille. De plus, les clients sont beaucoup plus détendus le dimanche qu'en semaine, quand tout se bouscule. »



Aidez-nous!
Informations de campagne
et matériel publicitaire
www.projetprincipal.ch





Romana Gattermann

membre du comité PME Bernoises Bienne-Seeland,
entrepreneure

« Nous devons contrer la vente en ligne – nous pouvons le faire en offrant des expériences d’achat. Dans d’autres cantons, un nombre comparable de dimanches d’ouverture a déjà fait ses preuves. Un oui au projet principal permettra de renforcer l’attrait des commerces locaux. »



Hans-Rudolf Saxer

Co-initiateur et député PLR au Grand Conseil

« Le projet principal soutient l’industrie et le commerce tout en garantissant une protection responsable de la jeunesse. C’est pourquoi le Grand Conseil recommande avec tant de conviction d’accepter le projet principal. »



Barbara Stucki

Députée Vert’libéraux

« Deux dimanches d’ouverture supplémentaires ont pour effet d’animer les villages et les petites villes et de leur conférer davantage d’attrait. Cela permet par ailleurs de mieux répartir l’affluence, en particulier durant la période de l’Avent ou pendant la pandémie de coronavirus. Cette décision requiert un peu de vision à long terme. »

Le Grand Conseil a approuvé le projet principal avec 102 voix pour et 44 contre.

Nous espérons que vous ferez, vous aussi, le bon choix en permettant d'offrir des expériences d'achat attrayantes.

Bulletin de vote pour la votation cantonale du 7 mars 2021

Modification de la loi sur le commerce et l'industrie

a) Acceptez-vous le **projet principal** du Grand Conseil?

Réponse:
oui ou non

Oui

b) Acceptez-vous le **projet alternatif** du Grand Conseil?

Réponse:
oui ou non

Vous pouvez répondre aux questions a) et b) par «oui» ou «non».

Question subsidiaire: si les deux projets sont acceptés:

c) Lequel doit entrer en vigueur:
le **projet principal**
ou le **projet alternatif**?

Projet principal Projet alternatif



Mettre une croix dans
la case qui convient ☒

Quant à la question c) vous ne pouvez cocher qu'une seule case; sinon on considérera que vous n'avez pas répondu à la question.

Merci!

Informations complémentaires et matériel de campagne
www.projetprincipal.ch



facebook.com/Hauptvorlage
Instagram.com/Ja_zur_Hauptvorlage

Le comité «Oui au projet principal gage de modernité»

Organisations



Conseillers/ères nationaux/ales et conseillers/ères aux États

Lars Guggisberg UDC | **Erich Hess** UDC | **Lorenz Hess** PBD | **Christa Markwalder** PLR | **Werner Salzmann** UDC, président de parti | **Heinz Siegenthaler** PBD | **Christian Wasserfallen** PLR

Membres du Grand Conseil

Luca Alberucci Vert'libéraux, président de groupe | **Madeleine Amstutz** UDC, présidente Groupe parlementaire Tourisme | **Daniel Arn** PLR | **Roland Benoit** UDC | **Stefan Costa** PLR | **Peter Dütschler** PLR | **Jakob Etter** PBD | **Peter Gerber** PBD, président de groupe | **Jan Gnägi** PBD, président de parti | **Adrian Haas** PRL, directeur Union du Commerce et de l'Industrie | **Sandra Hess** PLR | **Virginie Heyer** PLR | **Hans-Peter Kohler** PLR | **Michael Köpfler** Vert'libéraux | **Raphael Lanz** UDC | **Matthias Matti** PBD | **Barbara Mühlheim** Vert'libéraux | **Jean-Luc Niederhauser** PLR | **Francesco M. Rappa** PBD | **Carlos Reinhard** PLR, président de groupe | **Hans Jörg Rügsegger** UDC, président Union des paysans bernois | **Hans-Rudolf Saxer** PLR | **Hans Schär** PLR | **Barbara Stucki** Vert'libéraux | **Marianne Teuscher** PLR | **Hans Rudolf Vogt** PLR | **Kurt Zimmermann** UDC | **Christoph Zimmerli** PLR

Autres membres du comité

Christoph Erb Directeur PME Bernoises | **Michael Fahrni** Directeur Swiss Venture Club | **Nils Fiechter** Coprésident Jeunes UDC canton de Berne | **Thomas Fuchs** Conseiller municipal UDC, ancien conseiller national, directeur Bund der Steuerzahler Schweiz | **Romana Gattermann** Membre du comité PME Bernoises Bienne-Seeland, entrepreneure | **Uwe E. Jocham** Président Association des employeurs bernois | **Stephan Lack** Président PRL.Les Libéraux canton de Berne | **Corina Liebi** co-présidente Jeunes Vert'libéraux BE et conseillère municipale Berne | **Maurice Lindgren** Conseiller municipal PVL Berne | **Karin Oesch** Directrice Berner Bauern | **Sibylle Plüss-Zürcher** Directrice adj. UCI canton de Berne | **Kurt Rohrbach** Président UCI canton de Berne | **Simon Ryser** Vert'libéraux, conseiller municipal Seftigen | **Monika Siegenthaler** Directrice MSM Mode GmbH | **Mathias Siegenthaler** Président PLR Oberland bernois, entrepreneur | **Claude Thomann** Directeur Kantonalverband bernischer Arbeitgeber-Organisationen | **Tobias Vögeli** Vert'libéraux, conseiller municipal, cofondateur Dorfladen Frauenkappelen | **Andreas Winkelmann** co-président Jeunes Vert'libéraux BE